ARCH MES TRADITONAL CHINESE MEDICINE

吴良村治疗肠癌经验撷菁

晔1,沈敏鹤2,阮善明2,宋巧玲1,陈美雪1

(1 浙江中医药大学, 浙江 杭州 310053; 2 浙江中医药大学附属第一医院, 浙江省中医院, 浙江 杭州 310006)

摘 要: 吴良 村教授认为正气不足是肠癌发生发展的内在原因. 也是被邪毒伤耗的结果。正虚邪积为肠癌的 根本病机。肠癌属因虚而致积、因积而益虚,本虚而标实之病证。在肠癌的病因病机中,除了正气不足外,最重要 的便是热毒内蕴,而热毒内蕴势必耗气伤阴,临床多以气阴两虚为基础。吴教授结合辨证,按人体正气盛衰将肠 积分为初中末 3 个阶段,治疗按此 3阶段与攻补二法相结合,用药特点以益气养阴清热为本。"留得一分阴液,便 有一分生机"。在治疗中,常以沙参麦冬汤为底,结合辨证,加减用药,尤善用黄芪、党参、生晒参、太子参、沙参、麦 冬、石斛、玉竹、生地、天花粉等.以 求"养正积自消"之功。 此乃吴 教授治疗肠癌特色之最. 其之重要性可以 说是 贯穿治疗过程的始终。且吴教授很重视中医药配合放化疗治疗的阶段区别, 加减用药, 以期达到配合放化疗、减 毒增效的治疗效果。

关键词: 吴良村; 中医药; 名医经验; 肠癌

中图分类号: R249 文献标识码: A 文章编号: 1673 - 7717(2010) 04 - 0732 - 03

The Experience of WU Liang - cun for Treating intestinal cancer

YE Ye¹, SHEN M in-he², RUAN Shan-m ing², SONG Q iao-ling¹, CHEN Xue-mei¹

- (1. Zhe jiang Chinese Medical University, Hangzhou 310053, Zhe jiang, China
- 2. Zhe jiang Province Pe lp le ś Hospi tal, Hangzhou 310006, Zhe jiang China)

Abstract The professor WU Liang - cun thinks that the deficiency of anti-pathogenic qi which is depleted by toxin, is the internal reason for intestinal cancer?. The refore, the radical mechanism of intestinal cancer is the deficiency of anti - pathogenic qiwith stagnancy. Intestinal cancer is a deficient and excessive pattern as follow: firstly, excessive pattem, as a result of deficiency, and then the stagnant factor exace thates deficient pattern. In terms of the disease etiology, be sides the deficiency of anti-pathogenic qi the most important factor is the accumulation of heat toxin, which deplete qi and yin, so qi and yin deficiency is most common in clinic According to the deficiency of anti-pathogenic qi through pattern differentiation. The professor WU classifies this disease as three phases: initial phase metaphase and final phase And the treatment is based on this three phases, simultaneity? accompanied with tonifying and dissipating methods. The treatment is characterized by the prescription with tonifying qi and yin, clearing excessive heat founction "retaining fluid in the body, then life will be retained". In the treatment Professor WU often chooses sha - shen - mai dong tang as foundational formulae, also with herbal addition or deduction according to pattern differentiation. He is accom plished in using such herbal as huang qi dang shen, sheng shai shen, tai zi shen, sha shen mai dong shi hu, yu zhu, sheng di tian hua fen and so on, all those herbal have the function of "tonifying the anti-pathogenic qi and the stagnancy will disappear automatically". This is most remarkable therapy character for Professor WU to treat this disease, and the principia of this therapy is applied through the whole phrase. In addition to that ProfessorWU attaches great importance to apply TCM therapy in combination with chemothe rapy in different the rapy phases in order to reinforce the function of chemotherapy and alleviate side effect of it as well

Keywords WU Liang - cun Traditional Chinese Medicine, clinical experience of famous doctor in testinal cancer

吴良村教授是当代著名肿瘤疑难病治疗专家,全国老 中医药专家学术经验继承工作指导老师,先后应邀赴日本、

收稿日期: 2009 - 11 - 03

基金项目: 国家"十一五"科技支撑计划项目 (2007BA I10B01 -036)

作者简介: 叶晔 (1984 -), 女, 浙江瑞安人, 硕士研究生, 研究方向: 中医药防治肿瘤学。

通讯作者: 沈敏鹤(1963 –), 男, 浙江平湖人, 主任中医师, 博士研究生导师, 研究方向: 名老中医临证 经验、学术 思想传承和肿瘤证 候和治 法治则的研究。 E-mail sm h3288@ yahoo com. cn,

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

中华中医药

学刊

澳大利亚、新加坡、美国、德国、荷兰等国及香港讲学和学术 交流。他精勤医学,学贯中西,博采众长,临证精思明审,不 拘一格, 造方运药 撷古采今。 吴教 授行医 40余载, 擅长运 用中西医结合的方法治疗各种常见肿瘤, 在对肠癌的病因 病机认识及治疗方面有着独到的见解,继承不泥古,创新 不离宗,仅诊治中晚期肠癌便数以千计,具有丰富的临床经 验。笔者有幸从师侍诊, 临证学习, 承蒙教泽, 将学习心得 归纳总结,略陈于下,以飨同道。

1 对病因病机的认识

肠癌属中医"肠风"、"肠积"、"肠覃"、"肠癖"、"脏 毒"、"积聚"、"锁肛痔"等范畴。《灵枢•五变》有云"人之 善病肠中积聚者,皮肤薄而不泽,肉不坚而淖泽。如此,则 肠胃恶,恶则邪气留止,积聚乃伤。"《灵枢•水胀》云:"肠 覃何如?寒气客于肠外,与卫气相搏,气不得荣,因有所系, 癖而内著,恶气乃起,息肉乃生。"《外科正宗•脏毒论》云 ": 又有生平性情暴急,纵食膏粱,或兼补术,蕴毒结于脏 腑,火热流注肛门,结而为肿。其患痛连小腹,肛门坠重,二 便乖违,或泻或秘,肛门内蚀,串烂经络。"究其病因病机, 《内经》着重谈到寒邪外侵及内伤忧怒,以致"血气稽留"、 "津液涩渗",着而不去渐结成积。《医宗必读•积聚篇》 云: "积之成者,正气不足而后邪气踞之"。

吴教授认为肠癌之病位在肠,与肺、脾、胃、肾、肝关系 密切,发病多与饮食、情志相关,不外乎内因和外因。内因 多与正气不足,情志失调,肠胃损伤有关。外因多与邪毒客 于肠胃,饮食所伤有关。正气不足,邪毒乘虚而入,复因饮 食情志损伤,致湿热、气滞、血瘀、痰凝、癌毒相互交结,久而 渐成积块而病。正气不足是其发生发展的内在原因。也是 被邪毒伤耗的结果(这一点贯穿疾病发生发展的始终)。 邪毒益猖, 气血津液流通被进一步阻滞, 正气耗损, 气阴两 亏, 邪毒肆虐脏腑经络, 正退邪进, 而邪进正衰, 因果相连, 变证从生,终至气血阴阳俱虚,阴阳离诀而危及生命。故肠 癌属因虚而致积、因积而益虚,本虚而标实之病证。 痰湿、 热毒、瘀滞为病之标,正气不足为病之本。

2 治病求本 分期论治

在治疗方面,《证治准绳•积聚》有云"治疗是病分初、 中、末三法",其初者当"治其始感之邪与留结之客者,除 之、散之、行之、虚者补之";其中者当"祛湿热之邪,其块之 坚者削之, 咸以软之, 此时因病邪久踞, 正气尤虚, 必以补泻 迭相为用"; 其末者当"补益其气,兼导达经脉, 使荣卫流通 则块自消矣"。《景岳全书・积聚》云: "治积之要, 在知攻 补之宜,而攻补之宜,当于孰缓孰急中辨之,凡积聚未久而 元气未损者,治不宜缓,盖缓之则养成其势,反以难制,此所 急在积,速攻可也。若积聚渐久,元气日虚,此而攻之,则积 气本远, 攻不易及, 胃气切近, 先受其伤, 愈攻愈虚。"

吴教授在治疗上重视整体, 必求其本。认为治积不能 急于求成,可以"屡攻屡补,以平为期"。他把攻补两大治 法与积聚病程中的初中末三期有机地结合起来,"初者病 邪初起,正气尚强,邪气尚浅,则任受攻,"宜以攻为主,重 用清热利湿、活血化瘀、软坚散结、解毒消积、以毒攻毒等 法: "中者受病渐久,邪气较深,正气较弱,任受且攻且补," 以毒攻毒等法与益气养阴、健脾和胃、养肝益肾、气血双补、 滋阴壮阳、培本固元等法兼重;"末者病魔经久,邪气侵凌, 正气消残,则任受补,"宜以补为主,重视益气养阴、健脾和 胃、养肝益肾、气血双补、滋阴壮阳、培本固元等法,求"养 正积自消"之功。

3 特色用药 随证加减

吴教授认为在肠癌的病因病机中,除了正气不足外,最 重要的便是热毒内蕴,而热毒内蕴势必耗气伤阴,临床多以 气阴两虑为基础。"留得一分阴液,便有一分生机"。故在 治疗中,常以沙参麦冬汤为底,结合辩证,加减用药,尤善用 黄芪、党参、生晒参、太子参、沙参、麦冬、石斛、玉竹、生地、 天花粉等,此乃吴教授治疗肠癌特色之最,其之重要性可以 说是贯穿治疗过程的始终。且吴教授很重视中医药配合放 化疗治疗的阶段区别,在患者接受放化疗治疗阶段,适当减 少藤梨根、蛇舌草、猫爪草、七叶一枝花、蛇六谷、全蝎、红豆 杉等性峻猛、药力强的清热解毒抗肿瘤类药物的运用, 而适 当增加枸杞子、女贞子、茯苓、白术、红枣、酸枣仁等性温和、 药力缓的扶正类药物配合广木香、莱菔子、鸡内金、谷麦芽 等调理气机和帮助消化类药物的运用,以期达到配合放化 疗,减毒增效的治疗效果。

吴教授认为肠癌致病初期伤气,继则耗伤阴血,最终气 血阴阳俱亏。多数的肠癌患者确诊时已属中晚期。癌毒肆 虐,加之手术,放化疗等治疗手段,常伴呈明显的虚损之候。 如脾胃虚弱者多兼见:面色少华、体倦肢软、纳呆恶心、呃逆 胃反、食少便溏、舌淡苔腻、脉虚弱、投以四君加减。 气血不 足者多兼见:面色苍白、神疲乏力、气短懒言、舌质较淡边有 齿痕,脉细弱或虚大无力,投以八珍加减。肝肾亏损者多兼 见: 头晕目眩、耳鸣耳聋、目涩目糊、舌燥咽痛、腰膝酸软、骨 蒸潮热、虚烦盗汗、舌红少苔,脉沉细数,投以知柏地黄丸加 减。阴亏液少者兼见:体倦气短、口渴咽干、皮肤干燥、低热 盗汗、舌干红少苔或有裂纹,脉虚数,投以沙参麦冬汤和左 归丸化裁加减。

4 病案举例

杨某, 男, 76岁, 2008年 12月因皮肤巩膜黄染及无痛 性腹泻至上海医院求治。于 2009年 1月 5日行经内镜鼻 胆管引流术 (ENBD), 2009年 1月 13日行保留幽门胰头十 二指肠切除术,病理示:十二指肠壶腹部中分化腺癌,慢性 胰腺炎,慢性胆囊炎。术后予抗感染、止血、补液等对症支 持,未行放化疗。2009年2月23日初诊。就诊时面色少 华, 神疲乏力, 食后腹胀, 呃逆泛酸, 纳呆便秘, 舌红苔黄腻, 脉弦。此为肠积刀圭之后, 气阴两虚, 毒热蕴结之候。治以 养阴清热解毒。处方:北沙参 15g 麦冬 15g 石斛 (特优二 级) 12g 津柴胡 12g 炒黄芩 15g 青蒿 15g 三叶青 15g 金钱 草 15g 鸡内金 15g 半枝莲 15g 绿梅花 15g 八月扎 15g 益 元散 15g, 14剂,水煎服,日 1剂。二诊(2009年 3月 9日): 服药后呃逆返酸明显减少,进食后腹胀减轻,余症如前。上 方加制大黄 9g 茵陈 15g 14剂,日 1剂,水煎服。三诊 (2009年3月23日): 药后进食后腹胀、呃逆返酸较前减 轻,大便偏溏,余症如前。予去制大黄,加车前子 30g 龙葵 30g 六神曲 12g 14剂, 日 1剂, 水煎服。四诊(2009年 4月 宜攻补兼重,多清热利湿、活血化瘀、软坚散结、解毒消积、 6日): 患者服药后来诊精神体力明显好(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

刊

Apr 2 0 1 0

微循环改善在防治短暂性脑缺血中的地位

马 霄, 方晓艳, 王力男, 苗明三 (河南中医学院, 河南 郑州 450008)

摘 要:目的:探讨微循环改善在防治短暂性脑缺血中的地位。方法:分析微循环与 TIA的关系,血瘀、活血化瘀与 TIA的关系,阐述微循环改善在防治 TIA中的价值。结果:改善微循环可防治 TIA;活血化瘀可改善微循环、从而改善 TIA。结论:改善微循环是防治短暂性脑缺血的重要措施。

关键词: 微循环改善: 防治: TA: 地位

中图分类号: R743. 31 文献标识码: A 文章编号: 1673 - 7717(2010) 04 - 0734 - 03

The Position of the Improvement Microcirculation in Prevention and Treatment of TIA

MA Xiao, FANG Xiao-yan, WANG Li-nan, M NO Ming-san (Hen an University of TCM, Zhengzhou 450008)

Abstract Objective To study the position of the inprovement microcirculation in prevention and treatment of transient is chemic attack (TA). Methods Analysis of the relationship between the microcirculation and TIA, Analysis of the relationship among the blood stasis, elimination stasis by promoting blood circulation and the TA, explore the value of improvement microcirculation in prevention and treatment of TA. Results improving microcirculation could prevent TA. Elimination stasis by promoting blood circulation could improve the microcirculation, thereby could improve the TA. Conclusion: The improvement microcirculation is the important measure in prevention from TA.

Keywords Improvement microcirculation, prevention and treatment TIA; position

短暂性脑缺血发作(transient ischem ic attack TIA)是一种反复发作的局部脑供血障碍导致的短暂性神经功能缺损。TIA 是急性脑血管病的一个特殊类型, 其本质不是独立的疾病, 而是变化复杂的一种综合征。综观历代医家及现代研究, 论及脑缺血的发病机制, 多涉及发病之因, 而病发之后的病理趋向则关注较少, 常忽略脑缺血损伤不断加

剧恶化的根源。本文着眼于"瘀"[1]为缺血性中风的关键环节而进行探讨,探讨中药通过"改善微循环"防治脑缺血损伤的研究思路,为改善微循环法防治短暂脑缺血提供依据。

1 微循环改善在防治 TIA中的价值 TIA 的成因是各种原因导致脑局部供血障碍, 改善脑

转,进食后腹胀呃逆返酸明显改善,胃纳渐佳,大便成形,舌质稍变淡,脉如前。予守方服用 2周。调整治疗 1月余,诸证改善,显效。

按: 吴教授认为, 患者老年男性, 年逾七旬, 肾水已亏, 癌毒久居人体, 耗气伤阴, 气阴两虚。 又加之手术, 阴血受损。"阴者, 藏精而起亟也", 阴液亏虚, 无以起亟化气, 故 而面色少华, 神疲乏力; 正气不足, 无以抗邪, 则毒热猖狂于

收稿日期: 2009 - 11 - 27

基金项目: 国家"重大新药创制"科技重大专项(2009ZX09103 - 324); 河南省重大公益性科研计划 [豫财办教(2007)264 号]

作者简介: 马霄(1981-), 女, 河南驻马店人, 助教, 硕士, 主要从事中药药理教学与研究。

通讯作者: 苗明三(1965-), 男, 河南新乡人, 教授, 博士研究生导师, 博士, 主要从事中药药理教学与研究。 Ted 0371-65962546, E-mail minomingsan@ 163 cm。

中焦,《内经》云"中焦如枢",脾以升,胃以降,升清降浊,则 气机调畅,然毒热聚于中焦,气机阻滞,故见纳呆腹胀;升降 失常,浊气上逆,见呃逆返酸,舌苔黄腻;"大肠者,传导之 官,变化出焉",毒蕴气机阻滞,大肠传导失司,则便秘。故 辩证为气阴两虚,毒热蕴结,法当养阴清热解毒。故初诊以 北沙参、麦冬、石斛养阴以清热,青蒿、三叶青、金钱草、半枝 莲清热解毒以祛邪,津柴胡配炒黄芩,一散一清,旨在清热 疏利少阳气机, 佐以八月扎、绿梅花疏肝理气而不伤阴, 鸡 内金健胃和中,防大队苦寒之品伤及后天脾胃,金钱草、益 元散清热利湿,使毒热从小便而走。二诊大便未通,加以制 大黄、茵陈通下, 使邪从二便而走。 三诊因大便已通且出现 便溏,故去制大黄,加车前子、龙葵以加强清热利湿,并佐以 神曲护胃和中。三诊药后,诸症明显改善,显效。纵贯本 案, 其特点在于:一般症见腹胀呃逆、纳呆便秘、舌红苔黄腻 者,多辨为湿热阻滞,而吴老在此案从"虚"、从"毒"论治, 治以扶正祛邪,并给邪以出路,使其从二便而走,达"邪去

中华中医药

学刊